

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 12/2021/HS - PT

Ngày: 16 - 3 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Tùng

Các Thẩm phán: Ông Vũ Văn Túc

Bà Trần Thanh Hải

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Ngọc Liễu – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Vũ Quốc Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 04/2021/TLPT - HS ngày 14 tháng 01 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ. Do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ đối với bản án hình sự sơ thẩm số 52/2020/HS - ST ngày 07 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Hòa Bình.

- Bị cáo kháng cáo: **Nguyễn Văn Đ**, sinh năm 1985 tại huyện L, tỉnh Hòa Bình. HKTT: xóm L, xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình. Nơi cư trú: xóm Đ, xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình.; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 02/12; Dân tộc: Mường; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Đình T và con bà Nguyễn Thị S, có vợ là Đặng Thị N và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2002 con nhỏ nhất sinh năm 2008. Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: anh Mai Văn M, sinh năm 1985. Trú tại: xóm Đ, xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình. Có mặt

- Người làm chứng: bà Bùi Thị L, sinh năm 1962. Trú tại: xóm Đ, xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 10 giờ ngày 31/5/2020, Nguyễn Văn Đ đang kê mương nước dọc theo tường bao của gia đình thuộc xóm Đ, xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình, thì anh Mai Văn M đi qua và nói với Đ “Mày tháo ra cho nước chảy theo dòng, không làm nước chảy ra đường”. Nghe vậy, Đ nói “không phải việc nhà mày” sau đó anh M bỏ đi. Khoảng 20 giờ cùng ngày, anh M gọi điện cho Đ hỏi đang ở đâu, Đ nói đang uống rượu trong nhà anh X thuộc xóm L, xã L, huyện L. Một lúc sau, anh M đến nhà anh X và cùng ngồi uống rượu, trong lúc uống rượu Đ và anh M tiếp tục nói chuyện với nhau về vấn đề kê mương nước. Uống được một lúc thì anh M bỏ về. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, Đ cũng lấy xe đứng dậy đi về nhà anh M. Khi đến nơi, anh M đang ngủ ở hiên nhà, Đ dựng xe máy ở sân và đi vào gọi anh M dậy tiếp tục nói chuyện mương nước. Cả hai xảy ra cãi vã, anh M bỏ ra ngoài sân thì Đ dùng tay tóm lấy tay phải của anh M kéo lại. Lúc này, anh M dùng tay nắm 01 cái vào mặt Đ thì Đ dùng tay nắm lại vào vùng mặt anh M làm anh M ngã xuống nền sân gạch. Thấy vậy, mẹ của anh M là bà Bùi Thị L ra can ngăn thì Đ tiếp tục dùng chân đạp một cái vào vùng bụng của anh M làm anh M bất tỉnh. Sau đó, Đ bỏ về nhà còn anh M được đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện Quân y 103.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 144/TgT ngày 08/7/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Hòa Bình kết luận: Vỡ gan trái, chấn thương tủy, chấn thương cơ hoành. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 47%.

Bản án hình sự sơ thẩm số 52/2020/HS - ST ngày 07 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Hòa Bình quyết định tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Đ phạm tội Cố ý gây thương tích. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Đ 32 (ba mươi hai) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án. Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, bị hại.

Ngày 20 tháng 12 năm 2020, bị cáo Nguyễn Văn Đ có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo. Bị hại Mai Văn M có ý kiến xin cho bị cáo được hưởng án treo với lý do anh M đã đâm bị cáo trước, hơn nữa hoàn cảnh của bị cáo rất khó khăn, có ba con, phải nuôi bố mẹ già.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình phát biểu ý kiến : Tòa án nhân dân huyện L đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo

như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã thực hiện bồi thường thiệt hại cho anh M. Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo đã ra đầu thú đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tòa án nhân dân huyện L đã xét xử bị cáo Đ 32 tháng tù là phù hợp, tương xứng với tích chất, hậu quả của hành vi phạm tội. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nên không có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Căn cứ điểm a Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN;

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân huyện L, tỉnh Hoà Bình; Điều tra viên; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, phiên tòa phúc thẩm bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1]. Về hành vi phạm tội: Tại phiên tòa sơ thẩm cũng như tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Nguyễn Văn Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình, cụ thể: Đến khoảng 22 giờ ngày 31/5/2020, Nguyễn Văn Đ đến nhà anh M để nói chuyện về việc mượn nước buổi sáng. Khi anh M bỏ ra ngoài sân thì Đ dùng tay túm lấy tay phải của anh M kéo lại. Anh M dùng tay nắm 01 cái vào mặt Đ thì Đ dùng tay nắm lại vào vùng mặt anh M, dùng chân đạp một cái vào vùng bụng của anh M. Hậu quả anh M bị thương tích, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 47%. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp lời khai của người làm chứng, kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường cùng toàn bộ tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Với thương tích Đ gây ra cho anh M là 47%, Tòa án nhân dân huyện L xử phạt Nguyễn Văn Đ 32 (ba mươi hai) tháng tù về Tội cố ý gây thương tích theo điểm a khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, tương xứng với tính chất, hành vi phạm tội của bị cáo Đ gây ra.

[2.2]. Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ về việc xin được hưởng án treo, Hội đồng xét xử nhận thấy: Sau khi phạm tội, bị cáo Đ đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình, đã đầu thú và tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả, bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Đây là những tình tiết được quy định

tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự và đã được Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Hòa Bình xem xét và áp dụng cho bị cáo. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử nhận thấy: bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, gia đình có hoàn cảnh khó khăn (có ba con và bố mẹ già cần chăm sóc), có hai tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, có nơi cư trú rõ ràng và không thuộc trường hợp không cho hưởng án treo theo Điều 3 của Nghị quyết 02/2018/NQ – HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán tòa án nhân dân tối cao. Ngoài ra, tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại có ý kiến đề nghị Hội đồng xét xử xét cho bị cáo được hưởng án treo với lý do bị hại có lỗi là đâm vào mặt bị cáo trước, bị cáo là lao động chính trong gia đình (nuôi ba con và chăm sóc bố mẹ già), đây là tình tiết mới cần xem xét. Để giúp đỡ bị cáo sửa chữa sai lầm, trở thành công dân có ích cho xã hội nên thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ giao cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục. Cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án hình sự sơ thẩm.

[3]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Về án phí: Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự ;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 52/2020/HSST ngày 07/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Hòa Bình, cụ thể:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Đ phạm tội Cố ý gây thương tích.

Căn cứ: điểm a khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Văn Đ 32 (ba mươi hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 60 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Đ cho Ủy ban nhân dân xã L, huyện L, tỉnh Hòa Bình giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Nguyễn Văn Đ thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải

chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định của pháp luật.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Về án phí : Bị cáo không phải nộp 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (16/03/2021)./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao;
- VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND huyện L;
- Công an huyện L;
- Chi cục THA huyện L;
- Bị cáo, Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thanh Tùng